

# WIE DER GOLEM IN DIE WELT ZURÜCKKAM

Termin

24. Jan., 13:00 Uhr

## VORTRAG: AUF DER SUCHE NACH DEM GOLEM

Seit über vierzig Jahren bemüht sich das Film-museum München, Paul Wegeners Stumm-filmklassiker *Der Golem, wie er in die Welt kam* wieder in seine ursprüngliche Form zu bringen. Kontinuierlich wurden Verbesserungen erzielt, weil immer wieder unbekannte Materialien ent-deckt und neue Erkenntnisse gewonnen werden konnten sowie sich die technischen Möglich-keiten der Filmrestaurierung erweiterten. 2018 hat die Murnau-Stiftung ebenfalls eine Restaurierung vorgenommen, so dass sich die seltene Mög-lichkeit ergibt, zwei alternative Fassungen nach unterschiedlichen Ansätzen zu vergleichen. Im Rahmen des Seminars »Das Rohmaterial der (Film)geschichte« der Filmuniversität Babelsberg begrüßen wir Stefan Drößler, den Leiter des Filmmuseums München im Film-museum Potsdam, und den Komponisten/ Pianisten Richard Siedhoff, die gemeinsam über die Geschichte von Wegeners legendärem Film und die aufwändige Arbeit an seiner Restau-rierung berichten werden. Am Abend des 24.1. um 19:30 Uhr läuft erstmals eine Arbeitsfassung der neuen Münchner Restaurierung mit Live-Inter-pretation der bislang verschollen geglaubten Originalmusik.

Dank einer Kooperation mit der Deutschen Kinemathek ist am 28.1. um 19 Uhr die parallel entstandene Restaurierung der Murnau-Stiftung im Kino Arsenal in Berlin zu sehen.

Am 31.1. um 13 Uhr ist die Filmrestauratorin der Murnau-Stiftung, Anke Wilkening, in Potsdam zu Gast und erläutert bei freiem Eintritt im ZeM (Hermann-Elflein-Straße 18) ihre Arbeit an dieser Restaurierung.

In Kooperation mit dem  
Masterstudiengang  
»Filmkulturerbe« der Film-  
universität Babelsberg, der  
Deutschen Kinemathek  
und dem Brandenburi-  
schen Zentrum für Medien-  
wissenschaften – ZeM

# DER GOLEM, WIE ER IN DIE WELT KAM

Termin

24. Jan., 19:30 Uhr



D 1920  
86 Minuten

Regie  
Paul Wegener

Darsteller  
Albert Steinrück  
Lyda Salmonova  
Ernst Deutsch

Im mittelalterlichen Prager Ghetto wird der Golem, ein aus Lehm geschaffener menschenähnlicher Riese, von Rabbi Löw mit Hilfe der dunklen Mächte zum Leben erweckt, um sein Volk vor einem prophezeiten Unheil zu schützen. Jedoch verliert der Rabbi die Kontrolle über sein Geschöpf und der Golem läuft im Ghetto Amok. Paul Wegeners dritte und letzte Verfilmung der berühmten alt-jüdischen Legende gilt als Meisterwerk des deutschen Stummfilms, dessen ikonische Bilder bis heute in der Filmgeschichte nachklingen. Gezeigt wird eine Vorschau auf die neue Restaurierung des Filmmuseums München.

Begleitfilm: *Der Golem* (R: Paul Wegener, Heinrich Galeen, D 1914/15, Rekonstruktion, 24')  
Am Klavier: Richard Siedhoff